



**CANTATRIX en
ORKEST VAN DE 20ste EEUW**

Sopraan: Regula Boeninger • Dirigent: Hans Leenders

za. 14 nov. • GRONINGEN • Jozefkathedraal • 20.15 uur
zo. 15 nov. • LEEUWARDEN • Bonifatiuskerk • 15.00 uur
za. 21 nov. • UTRECHT • Willibrordkerk • 20.15 uur
zo. 22 nov. • AMSTERDAM • Dominicuskerk • 15.00 uur

MISERERE

met Requiem van DURUFLÉ

Voorwoord

Miserere

De dood na het leven, het leven na de dood

Onder de titel 'Miserere', ontleend aan de psalmen, zingt Cantatrix een programma dat zowel qua tekst als qua muzikale stijl bijzonder gevarieerd is. Maar toch kent het één centraal onderwerp: de dood na het leven en het leven na de dood. Zoals we van Kodály nog zullen horen: *Media vita in morte sumus*, midden in het leven zijn wij in de dood.

In de hier gezongen werken komen veel facetten van het grote en boeiende onderwerp van leven en dood aan bod. Vooral gaat het om de sterfelijke mens, die in het *Miserere* bidt om medelijden en vergeving van zijn zonden, en in het *Nunc dimittis* (door Mendelssohn in het Duits) om een vredig einde. Een vredig einde dat hem in het afsluitende requiem dan ook gelukkig wordt voorgespiegeld: *In Paradisum deducant te Angeli* – mogen de engelen u geleiden naar het paradijs. En men kan het einde zelfs bejubelen, zoals in John Tavener's *Funeral Ikos*, dat eindigt met een welgemeend Alleluia. Maar ook gaat het om het sterven van Jezus Christus. Daarover horen we in *Ecce, quomodo moritur iustus*, een gedachtenis aan de rechtvaardige, vaak ingebed in de liturgie voor Goede Vrijdag. Invalshoeken genoeg dus.

Niet alleen in de door de componisten bezongen onderwerpen en gebruikte teksten, maar ook qua muzikale stijlen – voor het koor en voor de toehoorder minstens even belangrijk! – is de variatie groot. Geen wonder, in een programma dat reikt van de vroege monodie van Jacobus Gallus, via de barok bij Lotti, de romantiek van Mendelssohn, de ijle klanken waarmee Kodály in *Media vita* zijn vroegere leerling Mátyás Seiber gedenkt, Duruflé's romantische *Requiem* met al zijn invloeden uit de sfeer van het gregoriaans, en uiteindelijk de op de Grieks-orthodoxe klanken geïnspireerde haast minimalistische muziek van John Tavener. Eeuwen muziekgeschiedenis, omgezet in klinkende meesterwerken.

Frits Ham †

Tot ons verdriet is Frits op 26 oktober onverwacht overleden.

Frits was jarenlang de vaste tekstschrijver van Cantatrix.

Zijn open geest, altijd een luisterend oor en betrokkenheid zal in onze herinnering blijven.

Vocaal ensemble Cantatrix

Programma

Antonio Lotti	(1667-1740)	Miserere mei
John Tavener	(1944-2013)	Funeral Ikos
FelixMendelssohn-Bartholdy	(1809-1847)	Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren
Zoltan Kodály	(1882-1967)	Media vita in morte sumus Miserere
Jacobus Gallus	(1550-1591)	Ecce quomodo moritur
	PAUZE *	
Maurice Duruflé	(1902-1986)	Requiem (opus 9)

* Het is niet mogelijk om in de pauze in de Jozefkathedraal te Groningen een consumptie te nuttigen.



Teksten

Miserere mei – Antonio Lotti

Miserere mei, Deus:
quoniam in te confidit anima mea.
Miserere mei, Deus,
secundum magnam misericordiam tuam:
et secundum multitudinem miserationum
tuarum dele iniquitatem meam.
Amplius lava me ab iniquitate mea:
et a peccato meo munda me.
Quoniam iniquitatem meam
ego cognosco: et peccatum meum
contra me est semper.
Tibi soli peccavi et malum coram te feci: ut
justificeris in sermonibus tuis, et vincas cum
judicaris.

Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum:
et in peccatis concepit me mater mea.
Ecce enim veritatem dilexisti: incerta et
occulta sapientiae tuae manifestasti mihi.
Asperges me hyssopo, et mundabor: lavabis
me, et super nivem dealbabor. Auditui meo
dabis gaudium et laetitiam: et exsultabunt
ossa humiliata.
Averte faciem tuam a peccatis meis,
et omnes iniquitates meas dele.

Cor mundum crea in me, Deus: et spiritum
rectum innova in visceribus meis.
Ne projicias me a facie tua:
et spiritum sanctum tuum ne auferas me.
Redde mihi laetitiam salutaris tui:
et spiritu principali confirma me.
Docebo iniquos vias tuas:
enimpii ad te convertentur.
Libera me de sanguinibus, Deus:
et exsultabit lingua mea iustitiam tuam.
Domine, labia mea aperies:
et os meum annuntiabit laudem tuam. (...)
Gloria Patri et Filio et Spiritui sancto,
sicut erat in principio et nunc et semper.
Amen.
Miserere mei, Deus, miserere mei.

Wees mij genadig, God,
want bij u is mijn leven geborgen.
Wees mij genadig, God,
in uw trouw,
u bent vol erbarmen,
doe mijn daden teniet,
was mij schoon van alle schuld,
reinig mij van mijn zonden.
Ik ken mijn wandaden,
ik ben mij steeds
van mijn zonden bewust,
tegen u, tegen u alleen heb ik gezondigd,
ik heb gedaan wat slecht is in uw ogen. Laat
uw uitspraak rechtvaardig zijn en uw oordeel
zuiver.
Ik was al schuldig toen ik werd geboren,
al zondig toen mijn moeder mij ontving,
maar u wilt dat waarheid mij vervult, u leert
mij wijsheid, diep in mijn hart.
Neem met majoraan mijn zonden weg en
ik word rein, was mij en ik word witter dan
sneeuw. Laat mij vreugde en blijdschap
horen:
u hebt mij gebroken, laat mij ook juichen.
Sluit uw ogen voor mijn zonden
en doe heel mijn schuld teniet.
Schep, o God, een zuiver hart in mij,
vernieuw mijn geest, maak mij standvastig,
verban mij niet uit uw nabijheid,
neem uw heilige geest niet van mij weg.
Redde mij, geef mij de vreugde van vroeger,
de kracht van een sterke geest.
Dan wil ik verdwaalden uw wegen leren
en zullen zondaars terugkeren tot u.
U bent de God die mij redt, bevrijd mij, God
van de dreigende dood, en ik zal juichen om
uw gerechtigheid. Ontsluit mijn lippen Heer,
en mijn mond zal uw lof verkondigen. (...)

(Psalm 56:2, 51:317; NBV)

Funeral Ikos – John Tavener

Why these bitter words of the dying, O brethren,
which they utter as they go hence?
I am parted from my brethren.
All my friends do I abandon and go hence.
But whither I go, that understand I not,
neither what shall become of me yonder;
only God who hath summoned me knoweth.
But make commemoration of me with the song:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

But whither now go the souls?
How dwell they now together there?
This mystery have I desired to learn; but
none can impart aright.
Do they call to mind their own people, as we
do them?
Or have they forgotten all those who mourn
them and make the song:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

We go forth on the path eternal, and as
condemned,
with downcast faces, present ourselves
before the only God eternal.
Where then is comeliness? Where then is
wealth?
Where then is the glory of this world?
There shall none of these things aid us, but
only to say oft the psalm:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

If thou hast shown mercy unto man, O man,
that same mercy shall be shown thee there;
and if on an orphan thou hast shown
compassion,
the same shall there deliver thee from want.
If in this life the naked thou hast clothed,
the same shall give thee shelter there, and
sing the psalm:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Youth and the beauty of the body fade at the
hour of death,
and the tongue then burneth fiercely, and
the parched throat is inflamed.
The beauty of the eyes is quenched then, the
comeliness of the face all altered,

Waarom, broeders, spreken de stervenden
deze bittere woorden wanneer zij van hier
weggaan?
Ik ben gescheiden van mijn broeders,
ik verlaat al mijn vrienden en ik ga weg van
hier.
Maar ik begrijp niet waarheen ik ga, -
Noch wat er daarginds van mij zal worden.
Alleen God die mij heeft opgeroepen weet het.
Maar herdenk mij met dit lied:
Halleluja

Maar waar gaan de zielen nu naartoe?
Hoe wonen zij daarginds bij elkaar?
Ik wilde dit mysterie doorgronden, maar
niemand kan het juiste erover onthullen.
Herinneren zij zich hun nabestaanden, zoals
wij ons hen herinneren? Of hebben zij al
diegenen vergeten die om hen rouwen
en het lied aanheffen:
Halleluja.

Wij lopen verder op het pad van de
eeuwigheid en komen, als veroordeelden,
met sombere gezichten voor de enige,
eeuwige God te staan.
Waar zijn uiterlijk schoon, rijkdom en aardse
roem gebleven?

Niets van dat alles zal ons kunnen helpen,
tenzij wij dikwijls de psalm aanheffen:
Halleluja.

Als jij een mens barmhartigheid hebt
betoond, o mens, dan zal hetzelfde
jou daarginds ten deel vallen. En als je
mededogen hebt getoond jegens een
wees, dan zul jij daardoor ginds niets tekort
komen. Wie in dit leven naakten van kleding
heeft voorzien, zal ginds beschutting
deelachtig worden, en zingen:
Halleluja.

Jeugd en lichamelijke schoonheid verwelken
in het uur van de dood.
En de tong zal heftig branden en de
uitgedroogde keel wordt gloeiend heet.
Mooie ogen worden uitgeblust, een knap
gezicht wordt onherkenbaar en de bevallige

the shapeliness of the neck destroyed; and
the other parts have become numb,
nor often say:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

With ecstasy are we inflamed if we but hear
that there is light eternal yonder;
that there is Paradise, wherein every soul of
Righteous Ones rejoiceth.
Let us all, also, enter into Christ, that we may
cry aloud thus unto God:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

vorm van een hals gaat teloor.. En de andere
lichaamsdelen zijn stom geworden, en
zingen niet vaak:
Halleluja.

Om buiten ons zelf van vreugde te raken
hoeven wij slechts te vernemen dat
het daarginds eeuwig licht is, dat het
Paradijs bestaat waarin alle zielen van
Rechtvaardigen zich verheugen. Laat ons dan
ook allen tot Christus wenden, zodat wij God
luid kunnen aanroepen met: Halleluja.

Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden fahren – Felix Mendelssohn-Bartholdy

Herr, nun lässest du deinen Diener in Frieden
fahren, wie du verheißten hast.
Denn mein Auge hat deinen Heiland
gesehen,
den du bereitet hast vor allen Völkern:
dass er ein Licht sei den Heiden, und zu Preis
und Ehre deines Volkes Israel.

Ehre sei dem Vater, und dem Sohne, und
dem heiligen Geist. Wie es war zu Anfang,
jetzt und immerdar, und von Ewigkeit zu
Ewigkeit. Amen

Nu laat Gij, Here, uw dienstknecht gaan in
vrede, naar uw woord,
want mijn ogen hebben uw heil gezien,

dat Gij bereid hebt voor het aangezicht van
alle volken: licht tot openbaring voor de
heidenen
en heerlijkheid voor uw volk Israël.

Eer aan de Vader en de Zoon en de Heilige
Geest. Zoals het was in het begin, nu en
altijd, en in de eeuwen der eeuwen. Amen

Media vita in morte sumus – Zoltan Kodály

Media vita in morte sumus
Ah. Homo perpende fragilis
Mortalis et stabilis
Quod vitare non poteris
Mortem, quocunq̄ue ieris.
Nam aufert te sae pissime
Dum vivis libentissime

Media vita in morte sumus.

Quem quaerimus adiutorem nisi te, Domine?
Qui pro peccatis nostris juste irasceris.

Sancte Deus, sancte fortis.
Sancte misericors Salvator.
Amarae morti ne tradas nos.

O mens, bedenk dat je kwetsbaar,
Sterfelijk en vergankelijk bent,
Dat je niet kunt ontkomen
Aan de dood, waarheen je ook gaat.
Want deze neemt je doorgaans weg
Wanneer je van je leven het meest geniet.

Midden in het leven zijn we door de dood
omgeven.

Wie zullen wij als helper zoeken dan U, Heer,
Die door onze zonden terecht vertoerd
bent?

Heilige God, heilig en sterk.
Heilige barmhartige redder.
Geef ons niet over aan de bittere dood.

Teksten

Miserere – Zoltan Kodály

Miserere mei, Deus:
Miserere mei, Deus,
secundum magnam misericordiam tuam:
et secundum multitudinem miserationum
tuarum dele iniquitatem meam.
Amplius lava me ab iniquitate mea:
et a peccato meo munda me.
Quoniam iniquitatem meam
ego cognosco: et peccatum meum
contra me est semper.
Tibi soli peccavi et malum coram te feci: ut
justificeris in sermonibus tuis, et vincas cum
judicaris.
Ecce enim in iniquitatibus conceptus sum:
et in peccatis concepit me mater mea.
Miserere mei, Deus.

Wees mij genadig, God,
Wees mij genadig, God,
in uw trouw,
u bent vol erbarmen,
doe mijn daden teniet,
was mij schoon van alle schuld,
reinig mij van mijn zonden.
Ik ken mijn wandaden,
ik ben mij steeds
van mijn zonden bewust,
tegen u, tegen u alleen heb ik gezondigd,
ik heb gedaan wat slecht is in uw ogen.

Laat uw uitspraak rechtvaardig zijn en uw
oordeel zuiver.
Wees mij genadig, God.

Ecce quomodo moritur – Jacobus Gallus

Ecce quomodo moritur justus,
et nemo percipit corde;
et viri justi tolluntur
et nemo considerat.
A facie iniquitatis
sublatus est justus.
Et erit in pace memoria ejus.

In pace factus est locus ejus.
Et in Sion habitatio ejus.
Et erit in pace memoria ejus.

Ziet hoe de rechtvaardige sterft,
en niemand neemt het ter harte;
rechtvaardigen worden weggerukt,
en niemand merkt het op.
Voor het aangezicht van het kwaad
werd de rechtvaardige gedood.
Maar men zal aan hem denken in vrede.

In vrede zal zijn gedachtenis zijn.
In vrede is zijn rustplaats bereid, en in Sion
zal zijn woning zijn, in vrede zijn gedachtenis.

PAUZE

Requiem - Maurice Duruflé

I Introitus

Requiem aeternam dona eis Domine,
Et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus, Deus, in Sion,
et tibi reddetur votum in Jerusalem;
exaudi orationem meam,
ad te omnis caro veniet.

II Kyrie

Kyrie eleison,
Christe eleison
Kyrie eleison.

III Domine Jesu Christe

Domine Jesu Christe, Rex gloriae,
liberas animas omnium fidelium
defunctorum
de poenis inferni et de profundo lacu.
Libera eas de ore leonis,
ne absorbeat eas tartarus,
ne cadant in obscurum.
Sed signifer sanctus Michael
repraesentet eas in lucem sanctam:
quam olim Abrahae promisisti
et semini ejus.
Hostias en preces tibi, Domine,
laudis offerimus.
Tu suscipe pro animabus illis,
quarum hodie memoriam facimus.
Fac eas, Domine, de morte transire ad vitam
quam olim Abrahae promisisti
et semini ejus.

IV Sanctus

Sanctus Dominus Deus Sabaoth!
Pleni sunt coeli et terra gloria tua
Osanna in excelsis!
Benedictus qui venit in nomine Domini.
Osanna in excelsis!

I Introitus

Geef hen de eeuwige rust, Heer,
en het eeuwige licht verlichte hen.
U, God, komt een loflied in Sion toe,
en U zal een gelofte afgelegd worden in
Jeruzalem;
verhoor mijn gebed,
tot U kome alle vlees.

II Kyrie

Heer ontferm U over ons,
Christus ontferm U over ons,
Heer ontferm U over ons.

III Domine Jesu Christe

Heer Jezus Christus, Koning der heerlijkheid,
bevrijd de zielen van alle gelovige
overledenen
van de straffen van de hel en van de diepe
afgrond.
Bevrijd hen uit de muil van de leeuw,
opdat de onderwereld hen niet verslinde,
en zij niet in de duisternis vallen.
Maar moge de banierdrager, de heilige
Michael,
hen vertegenwoordigen bij het heilige licht,
zoals Gij voorheen aan Abraham hebt
beloofd
en aan zijn nageslacht.
Offeranden en gebeden van lof
brengen wij U, Heer.
Neem ze aan voor de zielen van hen
die wij vandaag gedenken.
Laat hen Heer, van de dood overgaan naar
het leven,
zoals Gij voorheen aan Abraham hebt
beloofd
en aan zijn nageslacht.

IV Sanctus

Heilige Heer God der heerscharen!
Vol zijn de hemelen en aarde van uw glorie
Hosanna in den hoge!
Gezegend is hij die komt in de naam van de
Heer.
Hosanna in den hoge!

V Pie Jesu

Pie Jesu, Domine, dona eis requiem.
Pie Jesu, Domine,
dona eis requiem sempiternam.

VI Agnus Dei

Agnus Dei qui tollis peccata mundi
dona eis requiem sempiternam.

VII Lux aeterna

Lux aeterna luceat eis, Domine,
cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es.
Requiem aeterna dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

VIII Libera me

Libera me, Domine de morte aeterna,
in die illa tremenda,
quando coeli movendi sunt et terra.
Dum veneris judicare saeculum per ignem.
Tremens factum sum ego et timeo,
Dum discussio venerit atque ventura ira.
Dies illa, dies irae, calamitatis et miseriae,
dies magna et amara valde.
Domine, libera me de morte aeterna.

IX In paradisum

In paradisum deducant te Angeli,
in tuo adventu suscipiant te martyres,
et perducant te in civitatem sanctam
Jerusalem.
Chorus Angelorum te suscipiat
et cum Lazaro, quondam paupere,
aeternam habeas requiem.

V Pie Jesu

Barmhartige Jezus, Heer, geef hen rust.
Barmhartige Jezus, Heer,
geef hen eeuwige rust.

VI Agnus Dei

Lam Gods dat de zonden der wereld
wegneemt
geef hen eeuwige rust.

VII Lux aeterna

Het eeuwige licht verlichte hen, Heer,
met uw heiligen in de eeuwigheid, omdat Gij
barmhartig zijt.
Geef hen de eeuwige rust, Heer,
en het eeuwige licht verlichte hen.

VIII Libera me

Bevrijd mij, Heer, van de eeuwige dood,
op die vreselijke dag,
wanneer hemel en aarde zullen wankelen.
Wanneer U met vuur de eeuwigheid komt
oordelen.
Bang ben ik geworden en ik vrees,
Wanneer het oordeel zal komen en de toorn
nabij is.
Die dag, dag van toorn, van rampspoed en
ellende,
lange en zeer bittere dag.
Heer, bevrijd mij van de eeuwige dood.

IX In paradisum

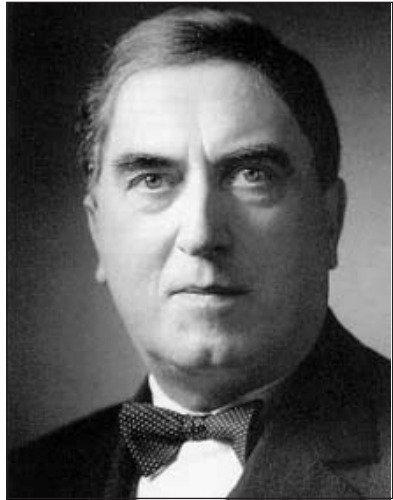
Mogen de engelen u het paradijs
binnenleiden
en de martelaren u bij uw komst ontvangen,
en u naar de heilige stad Jeruzalem brengen.
Moge het engelenkoor u ontvangen
en moge u evenals Lazarus, ooit zo arm,
eeuwige rust hebben.



Maurice Duruflé (1902-1986)

Organist

Maurice Duruflé is een Frans organist en componist uit de vorige eeuw. De volgorde organist – componist geeft aan hoe hij in zijn tijd bekend was. Hij is geboren in 1902 in Louviers, iets ten zuiden van Rouen. Vanaf 1910 was hij leerling van de zangersschool van de kathedraal van Rouen waar hij ook piano, orgel en muziektheorie studeerde. In 1919 verhuisde Duruflé naar Parijs, waar hij het conservatorium bezocht. In 1930 werd hij organist van de Saint Etienne-du-Mont in Parijs, bij het Pantheon en dat is hij gebleven tot 1975, toen hij na een auto-ongeluk niet meer kon spelen. Duruflé was een zeer gerenommeerd organist, zo speelde hij in 1939 de wereldpremière van het orgelconcert van Francis Poulenc. Hij voorzag dit concert op verzoek van Poulenc van registratie-aanwijzingen.



Componist

Duruflé was ook componist, maar het aantal gepubliceerde werken van hem is niet groot. Hij was een perfectionist, niet gauw tevreden over zijn werk. Zijn 'Requiem' uit 1948 heeft daarvoor het lage opusnummer 9. Duruflé liet zich bij zijn muziek inspireren door de gregoriaanse gezangen die hij uit zijn jeugd kende van de koorschool van Rouen. Die gregoriaanse invloed is zeer herkenbaar in zijn Requiem. In eerste instantie schreef hij dit met orkestbegeleiding, een latere versie is met een eenvoudiger kamerorkest. In de derde versie bracht hij de begeleiding verder terug tot orgel en cello. Ten slotte schreef hij een transcriptie alleen voor orgel.

Duruflé over zijn Requiem

“Ik heb er vooral naar gestreefd mij te verdiepen in de bijzondere stijl van de gregoriaanse gezangen. Zo heb ik mij ingespannen de gregoriaanse ritmiek te verzoenen met de eisen van het moderne metrum (...) het orgel speelt slechts een episodische rol: het komt tussenbeide, niet om het koor te ondersteunen, maar alleen om bepaalde accenten te onderstrepen of om voor een ogenblik de al te ‘menselijke’ sonoriteiten te doen vergeten. Het stelt de idee voor van het tot-rust-komen, van het geloof en de hoop.”

In 1986 is hij in Louveciennes, een voorstad van Parijs, overleden

Cantatrix, een muzikaal succesverhaal

Het begon als een vriendenclub. In 1992 kwamen twaalf amateurs bij elkaar om samen te zingen. Om mooi te zingen, dat wel, want de koorleden van het eerste uur waren geschoolde zangers met uitstekende stemmen. De vriendenband is in de loop der jaren bestendig, maar zowel de prestaties als de aspiraties van het koor hebben een snelle ontwikkeling doorgemaakt. Elk jaar verzorgt Cantatrix concertreeksen op professioneel niveau in binnen- en buitenland.

De koorclank is in al die jaren weliswaar geperfectioneerd, maar in de basis onveranderd gebleven. Hierin schuilt het geheim van het koor: hoge individuele zangkwaliteiten gecombineerd met de saamhorigheid en de chemie binnen de groep.

De resultaten liegen er niet om: internationale concertreizen voerden Cantatrix naar concertpodia in vele landen en naar groeiende erkenning. Engeland, Duitsland, België, Italië, Frankrijk, Polen, Wit-Rusland en Finland, met allerlei prijzen bij concoursen en festivals van niveau. Het koor heeft zelfs diverse keren in hetzelfde programma gestaan als de fameuze King's Singers

Met de nieuwe cd "Hear my prayer" presenteert het wederom het visitekaartje van een vocaal ensemble op weg naar de top.



Hans Leenders

Dirigent

Met ingang van het seizoen 2015-2016 is Hans Leenders benoemd tot artistiek leider van Cantatrix.

Hans Leenders heeft in de muzikale wereld zijn sporen verdiend als docent koordirectie en Gregoriaans aan de Kurt Thomas-dirigentencursus in Utrecht. Bij Cantatrix wordt hij eindverantwoordelijk voor de muzikale kwaliteit van het gezelschap en de programmering.

Hans Leenders is artistiek leider van het professionele kamerkoor Studium Chorale, artistiek adviseur van het Nederlands Gregoriaans Festival, Chorbieniale Aachen en het orgelfestival L'Europe et l'Orgue. Tevens is hij hoofdvakdocent orgel en docent muziekgeschiedenis aan het Maastrichts conservatorium. Hans Leenders is cantor-organist van de OLV basiliek te Maastricht (Séverin 1652 en Mūseler 1765?) en titulair-organist van de Kopermolen te Vaals (Hilgers 1765).

Als componist profileert hij zich de laatste jaren steeds meer. Zijn composities zijn o.m. uitgegeven bij Ascolta en De Haske.

Hij was gastdirigent bij o.m. bij het Sloveens Radiokoor, Cappella Amsterdam, Groot Omroepkoor, Europa Cantat en vele Europese conservatoria. Hij verzorgde orkestproducties met de Philharmonie Zuidnederland, Symfonieorkest Vlaanderen, Florilegium Musicum (barokorkest) en Ensemble '88 (muziekensemble gespecialiseerd in hedendaagse muziek).



Merlijn Wackers

Repetitor

Merlijn Wackers studeerde Docent Muziek en vervolgens hoofdvak koordirectie bij Louis Buskens aan het Prins Claus Conservatorium in Groningen. Daarna volgde hij de masteropleiding koordirectie bij Klaas Stok aan het ARTEZ conservatorium in Zwolle. Als onderdeel van zijn masteropleiding studeerde hij een semester koor- en orkestdirectie bij Erik Westberg en Petter Sundkvist aan het conservatorium in Piteå, Noord-Zweden.

Merlijn volgde meerdere malen de Kurt Thomas Cursus, waar hij met professioneel kamerkoor werkte en lessen kreeg van o.a. Hans Leenders, Steffen Schreyer en Martin Wright.

Als koorzanger werkte Merlijn mee aan projecten van onder andere het Noordkoor, het Noordelijk Vocaal Ensemble en Musikhögskolans Kammarkör Piteå. Hij was als organisator, dirigent en workshopleider betrokken bij twee edities van het Noordelijk Koorfestival.

Merlijn is als vaste dirigent verbonden aan Oratoriumkoor COV Heerenveen, gemengd koor Kwajr in Groningen en het Meppeler kamerkoor Cigale. In 2013-2014 dirigeerde hij als invaldirigent twee concerten in de serie Henosis, met het Nederlands Kamerkoor en Bram Stadhouders Trio.



Bart Rodyns

Orgel – klavecimbel – harmonium

Ode aan de authenticiteit

Bart Rodyns brengt klassieke en oude partituren weer tot leven – met het diepste respect voor het métier van hun componist. Hij voert ze zoveel mogelijk uit op historische instrumenten, want elk stuk verdient het instrument waarvoor het oorspronkelijk werd geschreven. Dat kiest Bart uit zijn persoonlijke verzameling: replica's van Ruckers- en Delin-klavecimbels, een Erard-tafelpiano uit 1803, een Mustel-kunstharmoonium uit 1928 en negentiende-eeuwse harmoniums van Debain, Alexandre en Schyven.

Oude muziek, nieuw elan

De meeste mensen associëren orgel- en klavecimbelmuziek nog te veel met galmende kerken en pompeuze vertolkingen. Deze mythe wil Bart Rodyns doorprikken: met vertolkingen die de innerlijke rijkdom van klaviermuziek opwaarderen, en het enthousiasme ervoor van driehonderd jaar geleden weer doen opflakkeren. Zijn passie voor het orgel, klavecimbel en harmonium vertaalt hij in toegankelijke, muzikale juweeltjes die bij zijn publiek de gevoelige snaar raken.



Verrassend rijk repertoire

Als klavierspeler in de breedste zin van het woord, doorloopt Bart met zijn repertoire de hele muziekgeschiedenis – van renaissance- tot hedendaagse muziek. Zo brengt hij de integrale orgelwerken van Couperin, Pachelbel, Brahms en Liszt. Händel en Bach heeft hij als geen ander in de vingers. En als solist vertolkte hij Haydn, Salieri, Mozart, Händel, Bach, Corrette en Poulenc. Daarnaast werkt Bart samen met acteurs en regisseurs uit de muziektheaterwereld. En verzorgde hij de muziek voor ondermeer producties als Orfeo, Il combattimento di Tancredi e Clorinda (Walpurgis) en Nina Nina (Het Paleis).

Orkest van de 20ste eeuw

De partituur van het Orkest van de 20ste eeuw is de toonaard waarin ze spelen.

Het Orkest van de 20ste eeuw is een nieuw en verfrissend ensemble dat muziek van topkwaliteit brengt en tevens ook ruimere mogelijkheden biedt voor de muzikanten zelf. Het orkest verenigt jonge topmusici en masters uit heel Nederland die zich engageren binnen dit orkest. Op die manier krijgen zij de kans zich nationaal en internationaal verder te ontplooiën.

Het orkest concerteert in verschillende opstellingen en heeft de grote klassieke meesterwerken als rode draad.

Regula Boeninger

Mezzosopraan

Regula Boeninger studeerde zang en opera aan het Conservatorium Maastricht en stond sindsdien op podia in Nederland (o.a. de Nationale Reisopera), België, Duitsland, Spanje en Frankrijk. Zij zong op festivals als Musica Sacra (Maastricht), La Nuit Musicale de Belœil, Printemps Baroque du Sablon (Brussel), Les Flâneries Musicales de Reims, Literaire Zomer Venlo, The Maastricht International Poetry Nights en het Grachtenfestival te Amsterdam, en concerteerde met koren, orkesten en ensembles waaronder La Bernabea, Collegium Instrumentale Brugense, ensembleKONTRASTE, l'Ensemble Quartz, Ensemble Agimont, Madrigalchor Aachen, Chapelle des Minimes (Brussel), Collegium Ad Mosam en het Utrechts Barok Consort.



Haar repertoire omvat rollen als Cherubino, Dorabella, Orfeo (Gluck), Hänsel, Mrs. Herring (Britten), Geneviève (Debussy), oratoria en missen van Vivaldi, Bach, Händel, Mozart (o.a. Requiem, Große Messe in c), Rossini (Petite messe solennelle, Stabat mater), Mendelssohn, Dvořák (Stabat mater) en liederen van de grote Duitse, Spaanse, Franse, Engelse en Russische liedcomponisten.

Met pianist Robert Weirauch geeft zij talrijke recitals en won zij in 2003 in Pörtlach (Oostenrijk) de Internationaler Brahmswettbewerb.

Als coach en leerkracht zang en lyrische kunst is zij verbonden aan de academies van Waregem en Voeren-Riemst (België) en geeft zij workshops bij o.a. de kamermuziek-vereniging I Cambristi in Brussel.



Nieuwe programma's Cantatrix

Miserere

Voor Cantatrix is het nieuwe seizoen voorspoedig gestart.

In september ontving het ensemble de officiële uitnodiging om deel te nemen aan het Midernacht festival in Brest (Wit-Rusland).

Deelname aan dergelijke evenementen leggen Cantatrix over het algemeen geen windeieren.

In 2004 (3e prijs) en 2005 (4e prijs en 1e prijs extraordinario) vertegenwoordigde Cantatrix Nederland op het concours 'Guido d'Arezzo in Arezzo, Italië. In 2006 won men de 1e prijs in Tours (Fr.) en in 2009 kwamen ze met drie 1e prijzen terug uit Gorizia (Italië).

In 2013 werd weer een 1e prijs behaald in Arezzo.

Op het festival wordt het huidige programma "Miserere" (m.u.v. Duruflé's Requiem) gepresenteerd.

Concertdata:

Vr. 8 jan. 2016	Grote Kerk, Dokkum	20:00 u
Za. 9 jan. 2016	Drama en Music Theatre, Brest	20:00 u
Zo. 10 jan. 2016	De Kerk van de drievuldigheid,	19:00 u
Ma. 11 jan. 2016	Drama en Music Theatre	21:00 u

Matthäus Passion

Cantatrix | Concerto d'Amsterdam | o.l.v. Erik van Nevel

Cantatrix en Concerto d'Amsterdam hebben in de loop van de jaren een hechte band opgebouwd.

Al vaker was Bachs passiemuziek het samenbindende element in die samenwerking.

Koor en orkest zijn voortreffelijk op elkaar ingespeeld, wat extra bijdraagt aan de zeggingskracht van Bachs monumentale Matthäus-Passion.

Vanaf het openingskoor tot het slotkoor ben je in een wereld van lijden, verraad, overgave en menselijk onvermogen. Geen vrolijke thema's maar Bach weet het zo aangrijpend en ontroerend mooi te vertellen, dat je de concertzaal gelouterd verlaat. Zelden wist een componist in één werk zoveel ontroerend mooie melodieën te verwerken. Het is maar een van de redenen die de eeuwigheidswaarde van dit werk verklaren.

Dit jaar wordt het een speciale uitvoering onder de bevoegen leiding van de barokspecialist bij uitstek: Erik van Nevel.

Evangelist: Nico van der Meel, Christus: Pierre Mak, Countertenor: Michael Chance,

Bas: Robbert Muuse, Tenor: Kevin Skelton, Sopraan: Katharine Fuge.

Concertdata:

Do. 7 mrt 2016	Grote Kerk, Leeuwarden	19:00 u
Vr. 18 mrt 2016	Dominicuskerk, Amsterdam	19:00 u
Za. 9 mrt 2016	Nieuwe Kerk, Groningen	19:00 u
Zo. 20 mrt 2016	Nicolaikerk, Utrecht	15:00 u

- Maak nu gebruik van de vroegboekorting en bestel uw tickets voor 1-1-2016 op www.cantatrix.nl. U betaalt dan slechts € 30.

L'amour et la paix

L'amour et la paix is het zomerprogramma waarmee Cantatrix het seizoen afsluit. Meer info kunt u vinden op www.cantatrix.nl

Concertdata

Vr. 10 juni	Nieuwe Kerk., Den Haag	20:30 u
Za. 11 juni	St. Severin, Parijs	16:30 u
Zo. 12 juni	Notre Dame de La Salette Parijs	16:00 u
Za. 18 juni	Grote Kerk, Dokkum	20:00 u
Zo. 19 juni	Jozefkathedraal, Groningen	15:00 u

Emailclub

Ontvang exclusief nieuws van Cantatrix en abonneer u op de nieuwsbrief van Cantatrix.

Cantatrix

Sopranen

Marije van der Kooij
Jantine Zijl
Gretha Hoekstra
Eline Jongasma
Carla Noor
Dianna van der Woude
Trix Hiemstra
Claudia Jonkman

Alten

Jellie de Vries
Mirjam Leentvaar
Yteke Kamminga
Wiske Beuker
Aukje van der Woude
Bianca Rekker
Ria van de Laar
Henney Venema

Tenoren

Gerard van Beijeren
Klaas Woudstra
Joost van der Linden
Klaas Lyklema
Jan Hooghiemstra
Maarten Romkes
Martin Pilkes
Johan Berkhof
Georgi Sztojanov

Bassen

Alvaro Fernandez
Patrick vanReckem
Jappie de Vries
Dirck van der Veen
Bauke Hoekstra
Johan Gisbes
Inne Hoekstra
Jan Veenstra

Orkest van de 20ste eeuw

1e viool

Belen Perez
Anna Steenhuis
Coraline Groen
Janneke Boeschoten

2e viool

Ana Matias Pires
Jouko Kuijk
Marijke Mulder
Marta Lovas

Altviool

Mark Mulder
Ivan Saez Schwartz
Rosa Welker

Cello

Amke te Wies
Rodrigo Jeronimo

Contrabas

João Lucas

Harp

Marleen de Bakker

Pauken

Jelmer Tichelaar

Trompet

Ines Diogo
Carlos Cunha
Nadine Baer

Vrienden van Cantatrix

Wat u en ons bindt is de liefde voor koormuziek. Al meer dan 20 jaar brengt Cantatrix met toewijding oude meesters en nieuwe vocale muziek naar kerken en concertzalen.

Uw luistertrouw en waardering, maar ook uw steun zijn voor ons hierbij onmisbaar.

U kunt op de volgende manieren steunen:

Andante

Bijdrage: € 20,00 per jaar. U ontvang 2x per jaar de “nieuwsbrief” waarin onze Vrienden wordt verteld waar Cantatrix mee bezig is, zoals onze concertagenda, koorsamenstelling, wijzigingen, berichtje van de dirigent, achtergronden van de stukken en componisten. Reductie op de toegangsprijs van € 5,00 voor 2 personen voor 1 concert per jaar en recht op gereserveerde plaatsen.

Allegro

Bijdrage € 30,00 per jaar. U ontvang 2x per jaar de “nieuwsbrief” waarin onze Vrienden wordt verteld waar Cantatrix mee bezig is zoals onze concertagenda, koorsamenstelling, wijzigingen, berichtje van de dirigent, achtergronden van de stukken en componisten. Reductie op de toegangsprijs van € 5,00 voor 2 persoon voor 2 concerten per jaar en recht op gereserveerde plaatsen.

U kunt zich aanmelden door naar www.cantatrix.nl/steun.ons te gaan.

Natuurlijk kunt u ook onderstaande strook invullen en na afloop van het concert bij de promotiestand inleveren of per post versturen. Heeft u vragen of wilt u meer weten over de mogelijkheden tot sponsoring van Cantatrix neem dan contact met ons op. Wij staan u graag te woord.

Contactinformatie

Cantatrix p/a Sybrandawei 3 9121CE Aalzum • Tel. 06 51213471 • info@cantatrix.nl



Ja! Ik word vriend(in) van Cantatrix en kies voor Andante* Allegro*

Naam: _____

Adres: _____

PC + Plaats: _____

Bankrekeningnummer: _____

E-mail: _____ Tel.: _____

Datum: _____ Handtekening: _____

*Aankruisen wat van toepassing is.

Het totaalbedrag wordt eenmaal per jaar automatisch van uw bankrekening afgeschreven.

Vul de bon vandaag nog in. Inleveren bij de promotiestand van Cantatrix.

Subsidiënten

Gemeente Dongeradeel
Provincie Fryslân
Prins Bernhardfonds (Groningen/Friesland)
Gemeente Leeuwarden
PW Janssen's Friesche Stichting
Meindersma-Sybenga Stichting
Lammert Koopmans Stichting
BNG Cultuur



provinsje fryslân
provincie fryslân



Colofon

Lay-out en opmaak
Drukwerk
Productieleider

Kees Dijkstra
Andeko Graphic, Dokkum
Ilse te Wies

Contact

Inet www.cantatrix.nl
Mail info@cantatrix.nl
Mob 06 512 13 471

Volg ons op



CANTATRIX en
ORKEST VAN DE 20ste EEUW

MISERERE
met Requiem van DURUFLÉ